

## Die Humboldts und die Mongolei

Ganchimeg Altangerel

Auch ganz ohne weite Reise eröffnete sich den beiden Humboldt-Brüdern vor dem Hauptgebäude ihrer Universität im Rahmen der Langen Nacht der Wissenschaften am 24. Juni 2017 ein Stückchen Mongolei.



© B. Enkhtuvshin

Unter Leitung von Ganchimeg Altangerel hat sich die Studienregion Mongolei dort mit einem bunten Programm präsentiert. Neben Vorträgen zu abgeschlossenen Masterarbeiten, Dissertationen und laufenden Forschungsprojekten fand eine Reihe von Workshops zu den Themen „Klassisches Mongolisch im Alltag und Kalligraphie“, „mongolisches Knöchelspiel“ und „mongolischer Kehlkopfgesang“ unter der Leitung von Studierenden und Dozierenden des IAAW statt.

Auf höchst prominentem Platz, in einer Гэр (deutsch: Jurte) direkt vor dem HU-Hauptgebäude, kam man so mit wissenschaftshungrigen Berliner\*innen ins Gespräch. Angezogen wurden aber auch Persönlichkeiten aus Wissenschaft und Politik wie der Staatssekretär für Wissenschaft und Forschung, Steffen Krach, oder die HU-Vizepräsidentin Eva Ines Obergfell. Gerahmt wurde die

Veranstaltung durch zahlreiche Poster zum Thema Lehre und Forschung in der Studienregion sowie durch die Fotoausstellung *Явъя, явъя!* (deutsch: Auf, auf!), die im Rahmen der jüngsten Studienexkursion in die Westmongolei entstand. Die Fotos gewährten einen Einblick in die Lebensweise der Landbevölkerung, Aspekte nomadischer Alltagskultur sowie in die ethnische Diversität in der westlichen Mongolei.

Das Programm wurde durch die Vorführung des originalsprachigen Film *Ирж явваа цаг* (*Die kommende Zeit*) abgerundet. Dieser wurde im Rahmen einer Pro-

jektarbeit von Studierenden des IAAW ins Deutsche übersetzt. Das Programm, und damit auch das Mongolei-Feeling für die Humboldt-Brüder, endete mit der Performance des Musikethnologen Thierry Michel, der seine mongolischen Kehlkopfgesang-Künste bereits in einem Workshop demonstrierte.

Zur Autorin:

**Ganchimeg Altangerel** ist wissenschaftliche Mitarbeiterin am Zentralasien-Seminar. Sie forscht und lehrt über Sprachen, Kulturen und ethnische Minderheiten sowie über sozialen Wandel und neue Geschlechterrollen in der postsozialistischen Mongolei.



© Briti Bay

## Retrospective

V  
eranstaltungsreihe der  
Khmer Studies Group

Daniel Bultmann

Im Wintersemester 2017/18 wurde eine neue Veranstaltungsreihe zu Kambodscha ins Leben gerufen, die von nun an jedes Semester ein Forum für Filmvorführungen, Themenabende und Vorträge bieten soll. Die Reihe richtet sich an Studierende und Kambodscha-Interessierte innerhalb und außerhalb des Instituts. Neben Dokumentationen über die Roten Khmer (*Enemies of the People*), die Rekonstruktion der Rock'n'Roll-Szene Kambodschas vor ihrer Machtergreifung (*Don't Think We've Forgotten*) sowie über die Entwicklung der gegenwärtigen NGO-Landschaft (*Finding Home*) gab es in der Reihe einen Vortrag von Timothy Williams (Zentrum für Konfliktforschung, Philipps-Universität Marburg). Williams sprach in seinem Beitrag über die Motive der Roten Khmer-Kader, der Bewegung beizutreten, die Gründe ihrer „Täterschaft“ sowie über ihren Opferstatus im gegenwärtigen Aufarbeitungsdiskurs in Kambodscha. Es folgte die Dokumentation *Journey to Liberate Cambodia*. Der Film behandelt Premier Hun Sens Flucht aus dem Apparat der Roten Khmer und thematisiert die nachfolgende – im Erinnerungsdiskurs höchst umstrittene – „Befreiung“ Kambodschas mit Hilfe des vietnamesischen Militärs Anfang 1979. Die Dokumentation umfasst seltenes und zudem umfangreiches Interview mit Hun Sen und drei seiner Weggefährten, die heute allesamt zur Führungsriege der Partei und des Militärs gehören. Den Abschluss der Reihe bildete ein Vortrag von Anne Hennings (Universität Münster) über den Widerstand gegen Landvertreibungen in Nachkriegsgesellschaften, insbesondere in Kambodscha.

Die Reihe soll zukünftig in regelmäßigen Abständen Themen aus Forschung und aktueller Politik, Gesellschaft und Kultur Kambodschas aufgreifen und den IAAW-Studierenden sowie interessierten Gästen von außerhalb auf diese Weise das Land und wichtige Debatten näherbringen. Im Anschluss an die Beiträge gibt es

die Möglichkeit zum ungezwungenen Austausch. Im kommenden Semester stehen bereits filmische Eigenproduktionen des ehemaligen Königs Norodom Sihanouk aus den 1960er Jahren über den „Verlust“ Kampuchea Kroms, eine aktuelle Horrorfilm-Produktion über einen populären Geist sowie neue Vorträge eingeladener Expert\*innen auf dem Programm.

Das neue Programm der Kambodscha-Gruppe wird zu Beginn einer jeden Semesters über Aushänge sowie diverse IAAW-Verteiler angekündigt. Interessierte außerhalb des IAAW können in einen eigenen Veranstaltungsverteiler aufgenommen werden (Anmeldung unter: [daniel.bultmann@hu-berlin.de](mailto:daniel.bultmann@hu-berlin.de)).

### Zum Autor:

*Daniel Bultmann ist Wissenschaftlicher Mitarbeiter im Querschnittsbereich Gesellschaft und Transformation in Asien und Afrika. Hier forscht er zu Themen sozialer Ungleichheit und im Bereich der Friedens- und Konfliktforschung mit einem regionalen Schwerpunkt auf Festland-Südostasien (insbesondere Kambodscha). Er ist Initiator der vorgestellten „Kambodscha-Reihe“.*



© Daniel Bultmann

## Workshop: "Labour and Leisure in Artistic Production and Performance"

### Pepetual Mforbe Chiangong



A Luo dance, © Pepetual Mforbe Chiangong

Is the survival of humanity in African urban and indigenous contexts threatened in the globalized capitalist era? Are labour and leisure adequate survival strategies – or only the former? If we consider art production and performance as forms of labour, do we, in the process of production, engage in labour, from which leisure is derived? Does the creation of leisure count as labour – at least in specific urban and indigenous spaces? What are labour and leisure anyway? These and other questions were critically reflected upon during this workshop that brought together colleagues from the Department of African Studies of the IAAW and the University of Nairobi, Kenya, with the goal to strengthen and deepen the existing collaboration between the two universities and to extend current exchange programs with a common research agenda. The workshop discussed labour and leisure beyond their conventional context(s) to accentuate the social, cultural, political, legal and aesthetic associations of labour and leisure, and to explore, interrogate, and categorise different facets of labour and leisure that have often been linked to broader Marxist ideologies.

African history, African languages, literature, psychology, performance, music, and law provide the disciplinary parameters of this project and assist the investigation of the nexus between anticipation, enhancement, and convolution of labour

and leisure. The workshop was one of the preparatory meetings to write a project proposal for a third-party funding and a summer school at the University of Nairobi scheduled for 2018. Both the future research project and the summer school will address the questions raised in this workshop regarding labour and leisure in the context of Nairobi, the most vibrant metropolis in East Africa and Kenya's capital. The workshop was sponsored by the Institut für die Geschichte und Zukunft der Arbeit (IGZA) and took place at Schloss Obergstaadt, Konstanz, 9–12 October 2017.



Maasai dance by participants, © Pepetual Mforbe Chiangong

Workshop participants: Baz Lecocq, Susanne Gehrman, Lutz Diegner, Chanfi Ahmed, Pepetual Mforbe Chiangong, Peter Wasamba, Ephraim Wahome, Miriam Musonye, Godwin Siundu and Charles Kimamo

### About the Author:

*Pepetual Mforbe Chiangong is currently Lecturer of African Literature and Culture in the Department of African Studies at Humboldt University in Berlin. She holds a PhD in Drama and Theatre Studies from the University of Bayreuth. Her research foci are intervention theatre, African drama and theatre, theatre criticism, postcolonial literatures, critical theory and the representation of old age in African literature.*



© Pepetual Mforbe Chiangong

### HIP brings together Berlin's academic competence on South Asia: Humboldt India Project Workshops at the Department for South Asian Studies, IAAW

Anandita Bajpai

The city of Berlin consists of numerous scholars engaging with South Asia as a region of academic interest. Research on South Asia is institutionally scattered across diverse departments – the Department for South Asian Studies at the Humboldt-Universität zu Berlin, Leibniz-Zentrum Moderener Orient, Centre for the History of Emotions at the Max-Planck Institute for Human Development and the Berlin Graduate School for the Study of Muslim Cultures and Societies at the Freie Universität Berlin, to name some. The Humboldt India Project (HIP) workshops are an innovative means for bringing together, and regularly staging, Berlin-based expertise on South Asia.

The first workshop was conducted in 2012 and each year the Department of South Asian Studies organises four such workshops. The primary objective is to provide a platform for researchers at the PhD/post-doctoral levels to present their work-in-progress on ongoing projects, or ideas for a future project, before a wider audience. This year on February 9, the department hosted the 25th HIP workshop. What initially started as a means to enable networking and critical discussions among scholars of South Asia in Berlin has enlarged in its scope over the previous years. Enthusiastic applications, especially from researchers based in the neighbouring states of Germany, have become a regular feature. The HIP workshops have also become a unique instrument to enable a productive exchange between visiting scholars from South Asia and the Berlin-based network of experts on South Asia.

There are no pre-decided themes for the Call for Papers, which makes the workshops

highly diverse in terms of the topics that are presented each semester. The last session, for example, covered topics such as disaster research, representation of labour in India, and the articulation of exclusion through media engagement in North India. The workshop series thus attracts researchers from disciplines as varied as history, anthropology, cultural studies, media and gender studies, Indology, political science, law and international relations, making them a highly interdisciplinary forum of exchange.

The department will continue this cyclical tradition of bringing together competence on multifarious South Asia-related topics in the coming years. HIP workshops are highly illustrative of IAAW's endeavours as an institute to promote fruitful scholarly exchange among diverse audiences.

**A**bout the Author:  
Anandita Bajpai is a lecturer at the Department of South Asian Studies, IAAW and a post-doctoral fellow at the Leibniz-Zentrum Moderner Orient (within the long term research project *Modern India in German Archives, 1706-1989*). Her ongoing project focusses on the intellectual history of India-German Democratic Republic entanglements during the cold war. She has taught several courses at IAAW on Historical Methods for Archival Research in Germany, Nationalism, Bureaucracy, Nation Branding and Secularism in post-colonial India.



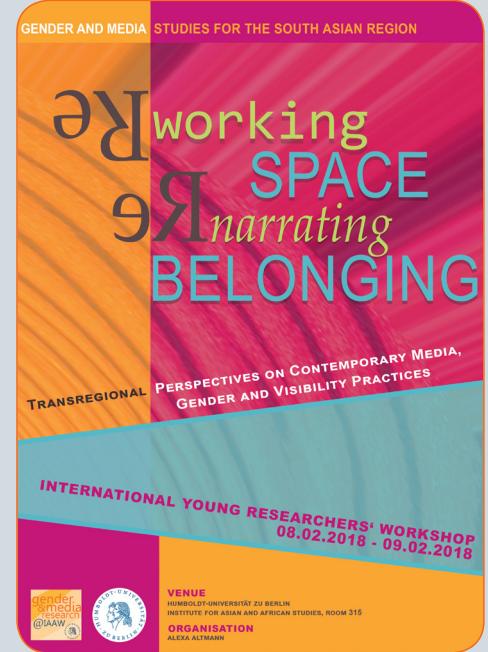
© Anandita Bajpai

### International Young Researchers' Workshop REWORKING SPACE, RE-NARRATING BELONGING: Transregional Perspectives on Contemporary Media, Gender and Visibility Practices

Alexa Altmann

The cross-sectional department Gender and Media Studies for the South Asian Region held an international young researchers' conference "Reworking Space, Re-Narrating Belonging: Transregional Perspectives on Contemporary Media, Gender and Visibility Practices" on February 8th and 9th at the IAAW, Humboldt-Universität zu Berlin. The event was conceptualised and organised by Alexa Altmann and sought to involve young researchers, working on innovative projects regarding the reconceptualisation of spaces and modes of belonging, in an engaging dialogue across institutions and disciplines.

13 PhD candidate and post-doctoral panelists from 10 international institutions, amongst others, the University of Illinois, Jawaharlal Nehru University, Utrecht University and Northwestern University, presented and discussed their research projects, which revolve around intertwined mediations and re-mediations of



Reworking Space, Re-Narrating Belonging © Alexa Altmann

practices of space, belonging and gender by a multitude of emerging transregional actors.

They addressed contemporary contestations and negotiations of situatedness and ascription in complex and transforming realities shaped by, among other things, violent conflict, voluntary and forced mobilities and immobilities, emerging visibilities, translocal interconnectedness, urbanisation, and social aspirations and inequalities.

Marwan M. Kraidy, Professor and Founding Director of the Center for Advanced Research in Global Communication at the Annenberg School for Communication, University of Pennsylvania, delivered the keynote address entitled “Igniting the Caliphate: How ‘Islamic State’ Uses Fire to Articulate Space, Belonging and Gender” and chaired the event’s first panel on translocal networks, self-making and new modes of situatedness and relatedness.

The second panel examined practices of spatial reworking through re-narration, performance and reframing and was chaired by Max Arne Kramer, a PhD graduate of the cross-sectional



From left to right: Anna Antonakis, Salma Siddique, Lillian Boxman-Shabtai, Dhanya Fee Kirchhof & Simone Pfeifer © Alexa Altmann

The heterogeneity and vibrant transregional diversity of the presented research projects enriched the thought-provoking discussions on theorizing spaces and modes of belonging in contemporary practices of mediation and its methodological challenges and opportunities. Exemplary for this thematic range were, for instance, Salma Siddique’s (Humboldt-Universität zu Berlin)

presentation “You Are My Love Charger: Media Technology and the Dera Sacha Sauda Community”, Alexa Altmann’s talk “Desert (Be)Longings: Space Bending and Identity Play in Contemporary Israeli Pop Culture”, and Paul Michael Leonardo Atienza’s (University of Illinois) paper “Waiting for the Promise: Visualizing Zones of Desire

through Digital Media in Contemporary Gay Manila”.

Students of the Q-Team seminar taught by Dhanya Fee Kirchhof presented their findings in media ethnographic fieldwork projects during the lunch break.

The conference concluded with a participant roundtable discussion on imminent and future networking strategies.



Reworking Space, Re-Narrating Belonging © Alexa Altmann

department Gender and Media Studies for the South Asian Region. While the final panel, chaired by Nadja-Christina Schneider, Professor in Gender and Media Studies for the South Asian Region at IAAW, centralised gendered spaces and new urban (im)mobilities and visibilities.

The network is particularly interested in organising international follow-up events and engaging in trans-institutional co-teaching.

The event stood out on account of the participants’ and the audience’s committed intensive and critical discussions and involved exchange. The strong interest and attendance of IAAW students additionally speaks for the importance of strengthening the visibility of young scholars.

**Zur Autorin:**  
Alexa Altmann ist seit Juli 2017 wissenschaftliche Mitarbeiterin am Bereich Gender and Media Studies für die



© Alexa Altmann

South Asian Region des IAAW. Sie promoviert zum Thema „Wunschaum: Wüstenimaginationen und Zugehörigkeitsaushandlungen in den audiovisuellen Praktiken zeitgenössischer israelischer Musiker\*innen“.

## Workshop: „Central Asian Studies Inside Out: Engaging with Knowledge Transfer between Academia and Actors in Society and Politics“

Lena Heller, Elizaveta Kucherova,  
Florian Coppenrath und  
Kyara Klausmann

Wie kann Wissenstransfer zwischen dem „Elfenbeinturm Wissenschaft“ und Politik und Gesellschaften gelingen? Welchen Beitrag können junge Wissenschaftler\*innen dazu leisten?

Schon letzten Sommer haben uns die Diskussionen über die drohenden Kürzungen am IAAW dazu bewegt, uns damit auseinandersetzen, wie wir die für uns offensichtliche Relevanz unseres Faches für Politik und Gesellschaft deutlicher machen können. Daraus entstand die Idee eines Workshops für Nachwuchswissenschaftler\*innen, der mit finanzieller Unterstützung durch das Leibniz-Zentrum Moderner Orient, das Zentralasienseminar und den Querschnittsbereich Islam in den Gesellschaften Asiens und Afrikas im Wintersemester 2017/18 stattfinden konnte.

Am 8. Februar war es dann soweit: Früh am Morgen fanden die 16 Teilnehmer\*innen des Workshops den Weg zum Leibniz-Zentrum Moderner Orient (ZMO) in Berlin-Nikolassee. Die Masterstudierenden und Promovierenden kamen von Universitäten in London, Warschau, Bielefeld, Rostock, St. Andrews, Tübingen, St. Petersburg und natürlich vom IAAW, um über die Zukunft der Zentralasienstudien und Möglichkeiten von Wissenstransfer zu diskutieren.

Der erste Workshoptag war den Forschungsprojekten der Teilnehmer\*innen gewidmet: In vier Panels reichte die Bandbreite der Themen von Business in Turkmenistan über die Hazara



© Nyat Mebrahtu

Community in London und weibliche Sexualität in Duschanbe bis zu Stadtentwicklung in Ulaanbaatar. Die gemeinsame Begeisterung für die Region und die große Neugierde auf die verschiedenen Projekte brachten uns schnell zusammen. Auch nachdem das Programm um 21 Uhr endete, gingen die angeregten Diskussionen auf der langen S-Bahnfahrt von Nikolassee nach Berlin-Mitte weiter.

Am zweiten Tag lernten die Teilnehmer\*innen das Zentralasienseminar im fünften Stock des IAAW kennen. Nach einem Tag in unserem „Elfenbeinturm der Wissenschaften“ trafen wir hier auf die harte Realität der Politik und Wirtschaft: Sowohl in Gesprächen mit den Gästen vom Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit (BMZ) und dem Ostausschuss der Deutschen Wirtschaft, als auch bei der Podiumsdiskussion mit Vertreter\*innen des Auswärtigen Amtes war das Interesse an unserer Expertise groß. Eine Frage bleibt jedoch: Wollen wir als Wissenschaftler\*innen nach den Regeln der Entscheidungsträger\*innen spielen um Einfluss zu gewinnen?

### Zu den Autor\*innen



© Sara Lenehan

**Lena Heller** hat einen Bachelor in European Studies aus Passau und studiert jetzt im Master Zentralasien-Studien mit Schwerpunkt Mongolei.

**Elizaveta Kucherova** hat ihren Bachelor in Regionalstudien Asien/Afrika am IAAW abgeschlossen und arbeitet jetzt neben ihrem Masterstudium in Zentralasien-Studien bei n-ost.

**Florian Coppenrath** hat seinen Master in International Management und Political Science an der Science Po, Paris, und der FU Berlin abgeschlossen, arbeitet momentan am Projekt „Wikistan“ am ZMO und bereitet seine Promotion im Fach Zentralasien-Studien vor.

**Kyara Klausmann** hat einen Master in Global History, promoviert im Fach Zentralasien-Studien und ist wissenschaftliche Mitarbeiterin am ZMO.